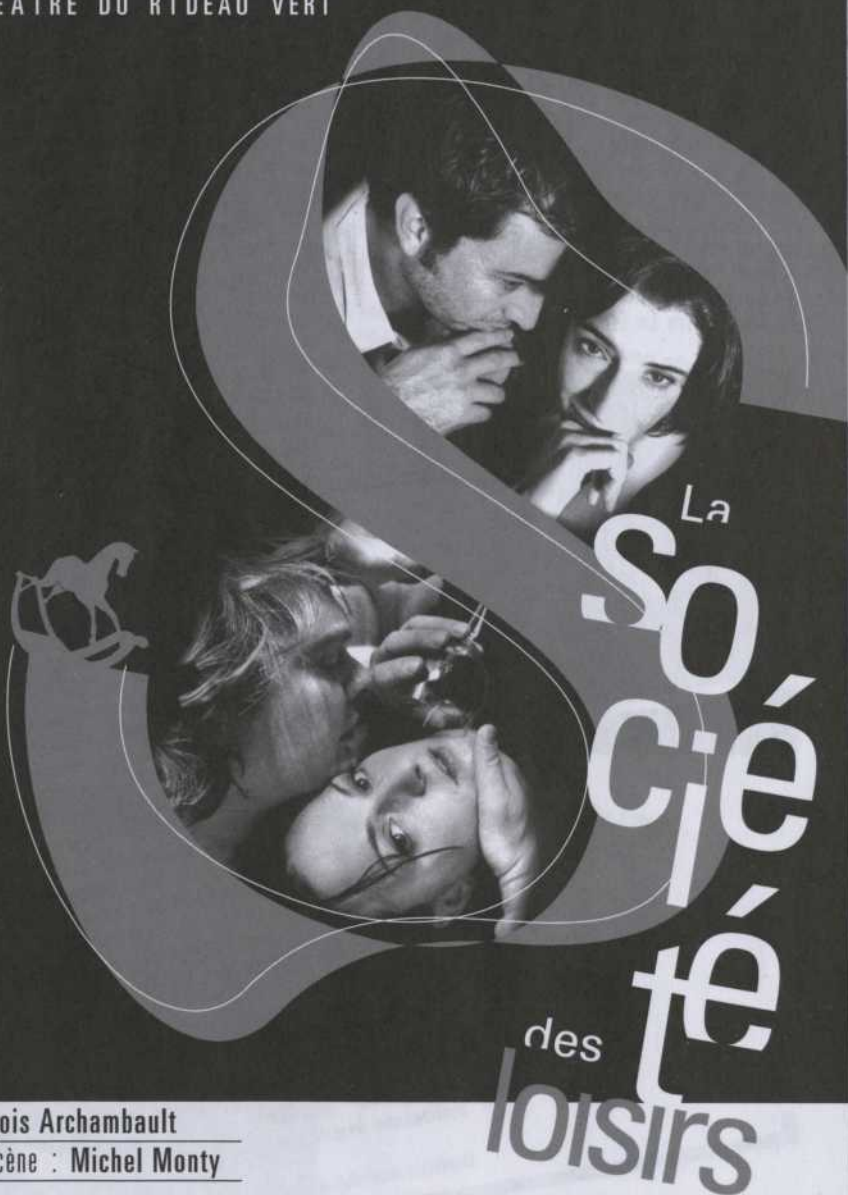


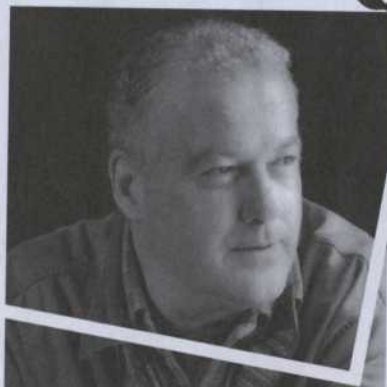
LE THÉÂTRE
DE LA MANUFACTURE
PRÉSENTE
EN CODIFFUSION AVEC
LE THÉÂTRE DU RIDEAU VERT



de François Archambault
mise en scène : Michel Monty

Jean-Denis
le
duc

directeur général
et artistique
de La Manufacture
et du Théâtre La Licorne



On leur avait promis une vie sans problème où tout serait plus facile. On leur avait promis plus d'argent aussi, plus de temps pour eux, plus de confort, plus de désirs réalisés, plus de bonheur... Du moins, c'est ce qu'ils avaient compris. On leur avait promis beaucoup et effectivement, ils semblent avoir obtenu beaucoup. Mais en réalité, ballotés par tout ce tourbillon, ils ont oublié l'essentiel : trouver du temps pour être heureux. Parce que maintenant, tout va tellement vite « on n'a même plus le temps de s'aimer ») et parce qu'il en faut toujours plus pour être reconnu et apprécié, c'est la fuite en avant. Mais le réveil peut être brutal quand on se rend compte qu'il ne reste plus que du vide en nous et que le vide s'est installé aussi autour de nous. Et c'est avec un immense désarroi et la rage au cœur qu'ils combattent ce mensonge qu'est devenu leur vie.

François Archambault n'a pas la langue dans sa poche. Il dit, sans se cacher, ce qu'il a à dire. Avec lucidité, humanité et un humour abrasif, il nous raconte une histoire qui parle de nous avec vérité tout en dénonçant des comportements à la mode. Même si cette histoire qui nous est racontée demeure une fiction, « La Société des loisirs » n'est pas un texte anodin. J'y vois personnellement une terrifiante critique de notre société de confort, de notre société qui, sous des dehors de confort, dépersonnalise et laisse profondément insatisfait. Mais j'y vois surtout la vulnérabilité de personnes humaines en déséquilibre qui essaient, avec toute l'énergie qui les habite, de redonner un sens à tout cela.

Merci à toute l'équipe pour votre confiance et pour votre merveilleuse implication.

Bonne soirée à tous.

François
ar
Cham
hault

a u t e u r

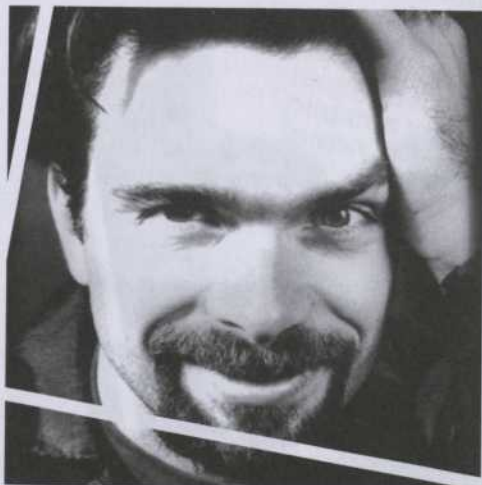
Pierre-Marc et Marie-Pierre sont malheureux. Ils ne le savent pas encore. Ils ne peuvent l'admettre. Le mouvement de leur vie leur donne l'illusion que tout va bien. Mais plus pour très longtemps...

Ce monde m'inquiète sérieusement avec son obsession de la croissance économique : faire plus - gagner plus - avoir plus...

Mettre un enfant au monde et vouloir lui accorder du temps, avoir envie de créer un espace-temps pour que son couple puisse continuer de s'épanouir, consacrer du temps à approfondir ses liens avec les amis, tout ça paraît, dans ce monde affolé qui carbure à la satisfaction rapide, comme une tâche de plus en plus titanesque. Un acte de résistance - on pourrait presque dire une trahison - contre ce système qui a besoin que chacun soit actif, productif et consommateur.

Je vous offre, ce soir, un cauchemar nord-américain, voire occidental. En espérant que ça nous donne envie d'un monde moins désespérant.

Merci d'être là. Paix et Amour, avant la fin de vos jours...



Voici des moments choisis dans la vie d'un couple, quelques anecdotes étalées derrière lesquelles se profile la crise psychique, métaphysique et sexuelle de l'Occident. La pièce ne résume pas cette crise, ni même ne la mentionne, mais elle en révèle les symptômes. C'est un portrait de société dont l'action pourrait se passer en banlieue de Paris, Munich ou Cincinnati.

Je ris beaucoup en écoutant le texte, ce qui est rassurant vu les effets bénéfiques du rire et mon aversion au théâtre qui proscriit l'humour. Mais je ris quand je ne veux pas rire parce que, au fond, ce qui est dépeint dans cette pièce n'est vraiment pas drôle. C'est même assez tragique.

Lentement et non sans accroc, j'ai appris à aimer Marie-Pierre et Pierre-Marc et leur couple, ce protagoniste à deux têtes. En fait, nous n'avons d'autres choix que de les aimer parce leur destin est tragique : celui d'être les enfants d'une culture de la consommation et du gaspillage, de la facilité et du vide. Une culture qui les laisse dans un état de manque fondamental, manque qu'ils sont incapables de nommer, ni même d'identifier.

Des centaines de millions de personnes en Occident souffrent, elles aussi, de ce mal. On le nomme, faute de mieux, « le mal de vivre ». C'est notre cancer collectif. Une maladie de l'âme contagieuse contre laquelle il faut mener un combat sans compromis.

Merci à François Archambault pour sa pièce, sa confiance et son ouverture. Merci aux acteurs pour leur souplesse, leur engagement et les bonnes bouteilles. Enfin, merci à Jean-Denis Leduc de provoquer les choses et de tenir le fort parce que c'est vraiment un nourrissant plaisir de travailler dans son théâtre.

Michel
mon
ty





La Société des loisirs

Texte : François Archambault
Mise en scène : Michel Monty

Avec : Christian Bégin, Normand D'Amour,
Geneviève Néron, Marie-Hélène Thibault

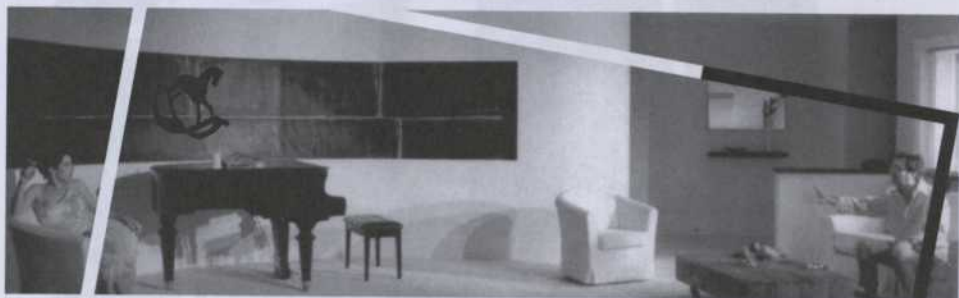
Assistance à la mise en scène et régie : Marie-Hélène Dufort
Décor : Olivier Landreville
Costumes : Marc Sénécal
Musique originale : Jean-François Pednô
Éclairages : Martin Labrecque
Accessoires : Patricia Ruel
Maquillages et coiffures : Isabelle Girouard

Construction du décor : ACME, services scéniques
Réalisation de la toile : Pascale Deschênes
Équipe de tournée : Jean Bergeron, Jean Duchesneau,
Marie-Hélène Dufort et Claude Simard

Relations de presse et promotion (Montréal) : Ginette Ferland
Agence de tournée : Tournées Paule Maher
Photographies de plateau : Yanick Macdonald
Photographies promotionnelles : Rolline Laporte
Conception graphique : Isabelle Vachon

Nous tenons à remercier Robert Blondin, Lucas Yakovakis et
Marie-Claude Hamelin.

Merci aussi au Théâtre du Rideau Vert et à toute son équipe
pour la passionnante opportunité qui nous était offerte de
repré-sen-ter La Société des loisirs à Montréal.



François Archambault

Diplômé en écriture dramatique de l'École Nationale de théâtre du Canada en 1993, François Archambault s'est fait connaître du public avec sa pièce *Cul sec*, présentée initialement par les finissants de l'École Nationale, puis reprise par le PàP à l'Espace Go, en février 1995.

La saison suivante, François Archambault poursuit son travail d'auteur en présentant *Si la tendance se maintient* (chronique référendaire) et *Les Gagnants*. Un an plus tard, il écrit *15 secondes*, pièce pour laquelle il reçoit le Prix du Gouverneur Général, et qui vaut à l'équipe de création le « Masque de la révélation » ainsi que le « Masque de la production théâtre privé ». Le texte de *15 secondes*, qui a été traduit en anglais, en allemand et en italien a aussi été produit à Calgary, Vancouver, Edimbourg, Essen et Rome, entre autres.

Parmi ses pièces qui ont été créées sur la scène théâtrale montréalaise, on retrouve *Code 99*, un théâtre musical écrit pour les finissants du Conservatoire Dramatique, *La Nostalgie du Paradis*, présentée au Théâtre d'Aujourd'hui en 2000, puis finalement, *La Société des loisirs*, présentée par le Théâtre de la Manufacture à La Licorne pour deux séries de représentations et une tournée à travers le Canada. Ce texte, qui lui a valu le « Masque du texte original », a aussi fait l'objet de productions reprises par la distribution originale au Théâtre du Rideau Vert à l'automne 2006. Une version anglaise du texte a aussi fait l'objet de productions remarquables à Toronto, Calgary, Edmonton et Vancouver et a récolté 7 prix et 10 nominations en quatre productions.

Le texte de
La Société des loisirs
est disponible aux
Éditions Dramaturges.

Michel
mon
ty

m e t t e u r e n s c è n e

Michel Monty mène une carrière d'auteur, de metteur en scène et d'acteur depuis 1989. Au sein de sa compagnie Trans-Théâtre, il a écrit et mis en scène cinq de ses pièces dont : *Accidents de parcours*, *Prise de sang* et *Exodos - la trilogie*, présentée au Festival de Théâtre des Amériques. Sa dernière création, *Cyberjack*, a été présentée en 2000-2001 à Montréal, Québec et en tournée québécoise. Il a adapté et coréalisé l'adaptation pour la télé de cette même pièce (Productions Zingaro) qui a été présentée sur les ondes de ARTV et a fait l'objet de trois nominations au dernier gala des Prix Gémeaux.

Comme metteur en scène, il a monté, outre ses propres textes, *Tit-Coq* de Gratien Gélinas présenté au Théâtre Denise-Pelletier.

Fidèle collaborateur du Théâtre de La Manufacture, il a mis en scène *Trois dans le dos*, *deux dans la tête* de Jason Sherman, *Antarktikos* de David Young, *La Société des loisirs* de François Archambault et *Gagarin Way* de l'auteur écossais Gregory Burke. Comme acteur au théâtre, il a joué, entre autres, dans *Cabaret*, mise en scène de Denise Filiatrault, *Antarktikos* et dans *W-C*, une création de Marie Michaud et Brigitte Poupart. À la télé, on a pu le voir dans *Les Bougon*, *Freddy Grozny*, diffusé sur les ondes de Radio-Canada en juin 2002. Il travaille actuellement au développement d'un long métrage, un projet produit par CIRRUS communications.





7
D

7
D

o
F
p
«
L

Christian
bégin

c o m é d i e n

dans le rôle de Pierre-Marc

Issu de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx en 1986, Christian Bégin s'est depuis consacré à l'interprétation, l'animation, l'écriture et la mise en scène. Il a écrit *Circus Minimus*, créée au Théâtre d'aujourd'hui en 2004 et qui est repris cet automne à Montréal et en tournée. En 1997, il écrit et interprète *I've Got a Crush on You ou j'ai une orangeade sur toi*, son deuxième spectacle solo. De plus, il participe à l'écriture et tient aussi le rôle de «Nicolas» dans *Délirium* (TQ, 1999), est auteur dans *Ramdam* et *Réal-It* et a mis en scène *Tolérance Zéro* (1999) de Maxime Martin et *Histoires Vraies* (2000) de Martin Matte.

À la télévision, on peut ou on a pu le voir, entre autres, dans *Rumeurs*, *Vice Caché I et II*, *Les Bougon*, *Les Aventures tumultueuses de Jack Carter*, *Ramdam* et dans *Télé-Pirate* qui lui méritait le Géméau 96 du meilleur animateur d'émission jeunesse. Il joue au cinéma dans *La loi du cochon* (2000) de Erik Canuel et *Le collectionneur* (2001) de Jean Beaudin.

Au théâtre, il a joué, entre autres, dans *Venise-en-Québec* de Olivier Choinière, mise en scène par Jean-Frédéric Messier au Théâtre d'Aujourd'hui (2006), dans *Charlotte ma sœur*, mise en scène par Marie Laberge à la Compagnie Jean-Duceppe (2005). Il collabore également à une vingtaine de créations dont *Helter Skelter* (1994) de Jean-Frédéric Messier, *Accidents de parcours* (1992) de Michel Monty et *Don Quichotte* (1998) mis en scène par Dominic Champagne. Membre des Éternels Pigistes, on a pu le voir dans *Le Rire de la mer* (2000-03) et *Mille-Feuilles* (2003-2004).

En 2000, il était en nomination pour le Masque de l'interprétation masculine pour son rôle dans *Le lit de mort* d'Yvan Bienvenue, mis en scène par Paul Lefebvre. Masque qu'il remportait par ailleurs en 2004, pour son rôle de «Pierre-Marc» dans *La Société des Loisirs*.

Marie-Hélène

thibault

c o m é d i e n n e

dans le rôle de Marie-Pierre

Diplômée de l'École nationale de théâtre en 1994, Marie-Hélène Thibault a été d'une vingtaine de productions théâtrales, dont 15 secondes de François Archambault qui lui a valu une nomination à la Soirée des Masques de 1999. Avec cet auteur, elle coécrit, en 2000, la comédie *C'est devenu gros* qui a fait l'objet de plusieurs productions estivales.

En 1999, la Compagnie Jean-Duceppe l'accueille pour *Le Soir de la dernière* d'Isabelle Doré. Elle y joue également dans *Fleurs d'acier* et assume le rôle principal de *La Preuve*, deux spectacles mis en scène par Monique Duceppe. En 2004, elle travaille avec le metteur en scène Alexandre Marine pour la pièce *Le Suicidaire*, produite par le Théâtre Deuxième Réalité. Parallèlement à son travail au théâtre, elle a fait de l'improvisation au sein de la LNI et du National d'impro.

À la télévision, elle incarnait «Sophie» dans la comédie de situation *Catherine*, rôle qui lui a valu deux nominations au gala des Prix Gémeaux. On peut présentement la voir dans le téléroman *Providence* où elle joue le rôle de «Solange» pour lequel elle a aussi été en nomination pour un Prix Gémeau. Marie-Hélène a également travaillé à la série *Les 4 coins* en tant qu'auteure et improvisatrice.

Le rôle de Marie-Pierre, qu'elle reprend pour une troisième fois dans *La Société des Loisirs*, lui a valu une nomination à la Soirée des Masques. Prochainement, on pourra la voir à la télé de la SRC dans la série *Les Étoiles filantes*, écrite par François Archambault et réalisée par Ricardo Trogi, puis, au Théâtre la Licorne, dans *Coma Unplugged* de Pierre-Michel Tremblay.



dans le rôle de Anne-Marie

Geneviève
Néron

comédienne

Diplômée de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx depuis 1999, Geneviève Néron s'est d'abord fait connaître à la télévision dans la comédie de situation *Réal.it* sur les ondes de Vrak.TV. Elle y a incarné le rôle de « Manu » de 2000 à 2004, qui lui a valu le Géméau de l'interprétation 1^{er} rôle jeunesse.

Au théâtre, elle est de la distribution des éditions 2003 et 2004 de l'événement *Les Contes urbains* concocté par l'auteur Yvan Bienvenue et présenté à La Licorne. Pendant le temps des fêtes, Geneviève Néron sera de la distribution du conte musical *Les 7 signés* d'André Ducharme et Sylvain Cossette. Au cinéma, on a pu la voir dans *La moitié gauche du frigo* de Philippe Falardeau, dans *Les Boys III* de Louis Saïa puis dans *Soowitch* de Jean-François Rivard. Toujours à la télévision, on la retrouve également dans les émissions *Fortier III*, *Tribu.Com III* et dans la série *Duceppe* où elle tenait le rôle de « Louise Duceppe », dans une réalisation de Robert Ménard. Cette année, elle fait partie de la distribution de *Virginie*, sur les ondes de Radio-Canada.

comédien d'amour
Normand

dans le rôle de Marc-Antoine

Normand D'Amour a une carrière aussi bien remplie au théâtre qu'à la télévision. Actif sur les scènes depuis 1984, il a travaillé avec plus d'une vingtaine de metteurs en scène dont André Brassard (*Conte d'hiver*, 1992), Claude Poissant (*Lucrece Borgia*, 1997), Michel Monty (*Antarktikos* de David Young, présenté à La Licorne en 2000), René-Richard Cyr (*La langue-à-langue des chiens de roche*, 2001) et Mauricio Garcia (*Jean et Béatrice*, 2002, de Carole Fréchette). Chez Duceppe, il est de la distribution de six productions dont *La chatte sur un toit brûlant* (2000) dirigée par Fernand Rainville et *Rien à voir avec les rossignols* (2000), sous la direction de Serge Denoncourt. Il faisait également partie de *Cabaret*, mis en scène par Denise Filiatrault au Théâtre du Rideau Vert (2004) et incarnait *Cuirette* dans *Hosanna* de Michel Tremblay au TNM (2006).

En 1997, il met en scène la pièce *15 secondes* de François Archambault tout en y interprétant un des rôles principaux. La *Soirée des Masques* le consacre interprète masculin de l'année 1999 et attribue à l'équipe de création de *15 secondes* le Masque de la révélation de l'année.

À la télévision, il débute en 1988 dans *Le Grand Remous*. Suivront plus de vingt productions dont *Lance et compte*, *Shehaway* (1992), *Jasmine* (1995), *L'Or* (2000-01) ainsi que *Emma* (2000-04). Enfin, outre la version filmée de *15 secondes* et de *Jean et Béatrice* (réal. Jean Beaudry), il a joué dans les films *Crème glacée, chocolat* et autres *consolations* (2000) de Julie Hivon, *Sur le Seuil* (2002) de Eric Tessier et *Mémoires affectives* de Francis Leclerc (2004).



La MANUFACTURE

- Directeur général et artistique : **Jean-Denis Leduc**
- Directrice administrative et des communications : **Danièle Drolet**
- Directeur de production et directeur technique : **Nicolas St-Pierre**
- Développement de public : **Karine Lebel**
- Adjoint administratif : **Jean-Claude Pitre**
- Secrétariat et accueil : **Danielle Ducharme**
- Assistance de production : **Claire Martin**

Le CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Président :
Robert Perreault / Conseil régional de l'environnement de Montréal
- Vice-Président :
Michel Dufour / Standard Life
- Trésorière :
Suzanne Brochu / Caisse de dépôt et placement du Québec
- Secrétaire trésorier :
Pierre Brodeur / Collège Marie-Victorin
- Administrateurs :
François Archambault / auteur dramatique
Guylaine Chénier / Technicolor
Jean Marc Dalpé / auteur dramatique
Danièle Drolet / Théâtre de La Manufacture
Maureen Labonté / dramaturge
Jacky Le Bihan / formateur, coach et consultant
Alain Leclerc / Association d'établissements de santé et de services sociaux du Québec
Jean-Denis Leduc / Théâtre de La Manufacture
Paul Marcotte / Fasken Martineau DuMoulin LLP
Christian Yaccarini / Technopôle Angus

Le Théâtre de La Manufacture tient à rendre hommage au Conseil des arts de Montréal à l'occasion de son 50^e anniversaire et tient à saluer le rôle essentiel qu'il joue dans le développement de la vie artistique montréalaise.

Bon anniversaire au **Conseil des arts de Montréal** !

50
ANNÉES
DE LA CRÉATION
DEPUIS

POUR SON FONCTIONNEMENT ET SES ACTIVITÉS DE CRÉATION ET DE PRODUCTION, DE DIFFUSION SPÉCIALISÉE, SES TOURNÉES ET PROJETS SPÉCIAUX, LE THÉÂTRE DE LA MANUFACTURE REÇOIT LE SOUTIEN DE :

Conseil des arts et des lettres du Québec
Conseil des Arts du Canada
Conseil des arts de Montréal
Ministère du Patrimoine canadien
Ville de Montréal
Emploi-Québec

IL PEUT ÉGALEMENT COMPTER SUR L'APPUI ET LA COLLABORATION DE PARTENAIRES PRÉCIEUX POUR L'ENSEMBLE DE SA SAISON ET DE SES PRODUCTIONS :



LE DEVOIR



AINSI QUE SUR LA GÉNÉREUSE CONTRIBUTION D'ENTREPRISES POUR LE PROJET D'AGRANDISSEMENT DE LA LICORNE



Aecon

**CAISSE DE DÉPÔT
ET PLACEMENT DU QUÉBEC**



MONSIEUR G. PIERRE LAPOINTE

Le Théâtre de La Manufacture est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre (ADST).



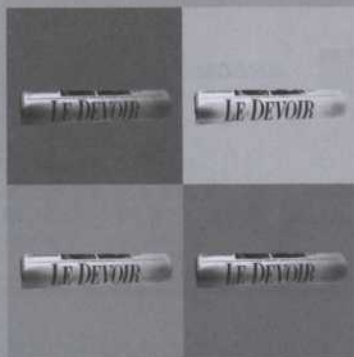
Elle n'en fait
qu'à sa télé.

Du lundi au jeudi
12 h 30 et 22 h
BAZZO TV



telequebec.tv

ART



On n'est jamais trop curieux.

www.ledevoir.com

ESPACE GO

ESPACEGO.COM BILLETTERIE : (514) 845-4890

★
SAISON
2006-2007
★

DE LA PAROLE
AUX ACTES

★
transat
PARTENAIRE DE SAISON

BLUE HEART

CARYL
CHURCHILL
AUTEUR

★ **V.S.** ★

ELISABETH ANGELO-PEREZ, TRADUCTION FRANÇAISE

MARTINE
BEAULNE
METTEUSE EN SCÈNE

21 NOVEMBRE AU 16 DÉCEMBRE 2006

MATINÉE LES SAMEDIS À 16h

MARIE-ÈVE BERTRAND ★ ELISABETH CHOUVALDZÉ ★ FRANÇOISE FAUCHER ★ LILI GAGNON ★ MARIE-JOLY ★ LOUISE LAPRADE ★ EYD HADON ★ CHRISTIANE PASQUIER ★ SARAHIEL SABOURIN

Théâtre ESPACE GO
4890, boul. Saint-Laurent, Montréal
ESPACEGO.COM
BILLETTERIE (514) 845-4890



Conseil des arts
et des lettres
Québec



Conseil des arts
du Canada

SAISON 2006-2007
50

DU 28 NOVEMBRE 2006 AU 13 JANVIER 2007

2006 revue et corrigée



Collectif d'auteurs

Mise en scène de

Joël Legendre

Arrangements musicaux

Pierre Benoît

Distribution

Patrice Bélanger

Véronic DiCaire

Benoît Paquette

Marc Saint-Martin

Amélie Grenier

Natalie Lecompte

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT



Billetterie 514.844.1793
rideauvert.qc.ca

PARTENAIRE PRINCIPAL



QUEBECOR INC.

Culture
et Communications
Québec



Partenaires
canadiens
Canadien
Héritage

Service
de développement
économique
autorité

Québec

Montréal



Conseil des arts
et des lettres
du Québec

Conseil des arts
et des lettres
Québec



1976, le Théâtre de La Manufacture crée son premier spectacle. Dès cette époque, il a la volonté d'être un acteur dans l'épanouissement et la découverte d'une dramaturgie actuelle et contemporaine, de proposer un théâtre qui interroge et interpelle, de créer des spectacles qui nous ressemblent et portent un regard sur notre humanité et les enjeux de nos sociétés modernes. Privilégiant la création québécoise, il fait aussi place à la parole d'auteurs canadiens et étrangers.

Rapidement, le besoin d'un chez-soi se fait sentir : une terre d'accueil aussi pour d'autres jeunes compagnies. En 1981, La Manufacture ouvre les portes de La Licorne sur le boulevard Saint-Laurent : un petit café-théâtre qui devient en peu de temps un rendez-vous incontournable. Mais le manque d'espace s'y fait vite contraignant. En 1989, La Licorne déménage avenue Papineau, un lieu plus grand qui conserve toutefois son caractère intime et convivial.

Le Théâtre de La Manufacture et La Licorne sont donc deux entités intimement liées car c'est à La Licorne, son espace théâtral, que La Manufacture présente la création de ses spectacles. Une fois cette étape franchie, ces productions prennent habituellement la route pour d'importantes tournées à travers le Québec et le Canada.

Au fil des ans, les objectifs de La Manufacture n'ont pas changé : ils se sont précisés, ses façons de faire ont évolué, notre dramaturgie a progressé. À l'image de son animal emblématique, la licorne, La Manufacture a su préserver fierté et indépendance, mais aussi les rêves de son enfance et la fougue de son adolescence!

La
so-
cié-
té
des
loisirs

Création : mars 2003
Retour à La Licorne : janvier 2005
Tournée 2005 : février à mai

Reprise au Rideau Vert : automne 2006
Tournée 2006 : novembre-décembre
TOTAL 142 REPRÉSENTATIONS!

EN TOURNÉE (2006)

DATE	VILLE	SALLE	TÉLÉPHONE
14 nov. 06	Amos	Théâtre des Eskers	819-732-9233
15 nov. 06	Rouyn-Noranda	Théâtre du Cuivre	819-797-7133
16 nov. 06	Val-d'Or	Théâtre Têlébec	819-824-2666
18 nov. 06	St-Jérôme	Salle André-Prévost	450-432-0660
21 nov. 06	Jonquière	Théâtre La Rubrique	418-542-5521
24 nov. 06	Terrebonne	Théâtre du Vieux-Terrebonne	450-492-4777
25 nov. 06	Shawinigan	Salle Philippe-Filion	819-539-6444
05 déc. 06	Lac-Mégantic	Auditorium Montignac	819-583-3303
12 déc. 06	Trois-Rivières	Salle J.-Antonio-Thompson	819-380-9797
22 déc. 06	Laval	Salle André-Mathieu	450-667-2040
23 déc. 06	Laval	Salle André-Mathieu	450-667-2040